

ИЗХВЪРЛЯНЕ

- Преустановете използването на неупотребяваните уреди.
- Изключете щепсела от контакта и отрежете електрическия кабел.
- При изтичане на срока на експлоатация занесете уреда на подходящо място за събиране на отпадъци.

Този продукт отговаря на изискванията на Директива 2002/96/ЕО.



Символът  върху продукта или неговата опаковка означава, че този продукт не може да се третира като домакински отпадъци. Той трябва да се предаде на подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Предприемайки необходимите мерки за правилното изхвърляне на продукта, ви спомагат за предотвратяването на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които биха могли да възникнат поради неправилното изхвърляне на този продукт. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местната общинска служба, местната служба за изхвърляне на отпадъци или магазина, в който сте закупили продукта.



15002380 Rev.04 del 30-06-12

22

BG

Производителят си запазва правото да извършва каквато и да е промяна без предизвестие.



www.philips.com/saeco

Регистрирайте своя продукт и получите помощ на адрес:
www.philips.com/welcome

22

България

SYNTIA

Type HD8838
SUP 037DRJ

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



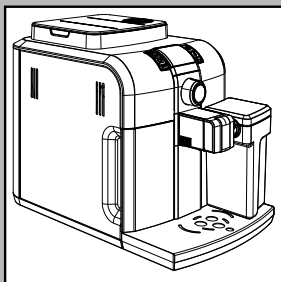
ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА С МАШИНАТА.

BG

22

CE

PHILIPS
Saeco



ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Кафемашината е предназначена за приготвяне на кафе еспreso, като използва кафе на зърна. Тя е снабдена с приспособление за подаване на пара и гореща вода. Машината с елегантен дизайн на корпуса е проектирана за употреба в домашни условия и не е предназначена за продължителна професионална работа.

Съхранявайте тези инструкции за употреба на безопасно място и ги предоставяйте заедно с кафемашината, когато тя се използва от трети лица.

За допълнителна информация или в случай на възникване на проблеми, за които липсва информация или има недостатъчна информация в настоящите инструкции, се обърнете към оторизираните сервисни центрове.



Внимание. Не се поема отговорност за евентуални щети в случай на:

- **неправилна и несъответстваща на целите употреба;**
- **поправки, които не са извършени в оторизираните сервисни центрове;**
- **повреда на захранващия кабел;**
- **повреда на която и да е съставна част на машината;**
- **складиране или използване на машината при температура, различна от указаните условия за употреба (между 15°C и 45°C)**
- **използване на неоригинални резервни части и аксесоари.**

В тези случаи гаранцията губи своята валидност.

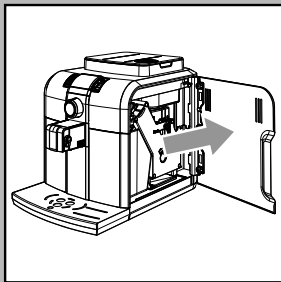
УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Никога не мокрете електрическите части: опасност от късо съединение! Парата и горещата вода могат да причинят изгаряния! Никога не насочвайте струята пара или гореща вода към части от тялото; хващайте внимателно дюзата за пара/гореща вода, като използвате специално предназначената ръкохватка. Опасност от изгаряния!

Предназначение

Кафемашината е предназначена единствено за ползване в домашни условия. Забранява се извършването на каквито и да било технически модификации, както и всякакъв вид непозволена употреба, заради рисковете които може да предизвикат! Уредът не е предвиден за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, умствени или сетивни възможности или с недостатъчен опит и/или познания, освен ако не са под контрола на лице, отговарящо за тяхната безопасност или ако същото не ги обучи за използването на уреда.



Електрическо захранване - Захранващ кабел

Свържете кафемашината само към един контакт, захранен с подходящ ток.

Напрежението трябва да отговаря на напрежението, указано върху етикета на машината, намиращ се от вътрешната страна на вратичката за обслужване.

Никога не използвайте кафемашината, ако захранващият кабел е дефектен.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя или от оторизирания сервисен център. Не прокаравайте захранващия кабел по ъгли и върху остри ръбове, над горещи предмети и го предпазвайте от омасляване. Не премествайте и не дърпайте кафемашината, като я държите за кабела.

Не изключвайте щепсела, като го теглите от кабела. Не пипайте щепсела с мокри ръце. Не позволявайте свободното провисване на захранващия кабел от маси или шкафове.

За безопасността на други лица

Не оставяйте децата без надзор, за да се избегне възможността те да играят с уреда. Децата не си дават сметка за опасността, свързана с електрическите уреди.

Не разрешавайте достъп на децата до материалите, използвани за опаковане на машината.

Опасност от изгаряния

Избягвайте да насочвате към себе си и/или към други лица струята с пара и/или с гореща вода. **Опасност от изгаряния!** Винаги използвайте съответните ръкохватки или копчета.

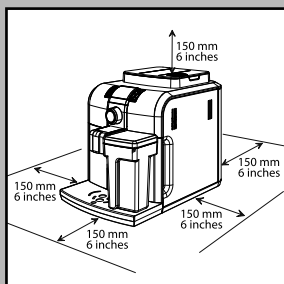
Съд за мляко

Преди първото използване или след продължителен период на неизползване на съда за мляко трябва да се извърши измиване на всичките му съставни части с цел да се гарантира правилното му функциониране и за да се предотврати появата на бактерии, опасни за човешкото здраве.

Останалото в каната мляко може да се съхранява в нея, като се съблюдават инструкциите и предупрежденията върху оригиналната опаковка; не използвайте млякото след датата на изтичане на срока на годност, указана върху оригиналната опаковка.

В случай че в каната се съхранява мляко, преди да я използвате проверявайте дали млякото е все още годно за консумация.

Поне веднъж седмично каната трябва да се разглобява за щателно почистване.



Разположение - Подходящо място за експлоатация и поддръжка

С цел правилно използване се препоръчва следното:

- Изберете безопасна и добре нивелирана повърхност за поставяне на машината, където няма опасност от преобръщане или нараняване.
- Изберете място, което е достатъчно добре осветено и чисто и има осигурен леснодостъпен електрически контакт;
- Осигурете минимално разстояние от всяка страна на машината, както е показано на илюстрацията;
- При включване и изключване на машината Ви съветваме да поставяте празна чаша под дюзата.

Не излагайте машината на температура под 0°C; има опасност да се образува лед, който може да повреди машината. Не употребявайте кафемашината на открито.

Не поставяйте машината върху горещи повърхности и близо до открит пламък, за да избегнете повреждането или стопяването на корпуса ѝ.

Съхраняване на машината - Почистване

Преди почистване на машината задължително я изключете чрез натискане на бутона ON/OFF, а след това натиснете главния бутон за включване/изключване до положение „0“ и издърпайте щепсела от електрическия контакт. Изчакайте машината да се охлади. Никога не потапяйте машината във вода!

Абсолютно се забраняват опити за намеса вътре в машината.

Не използвайте вода, която е престояла в резервоара няколко дни, за приготвяне на напитки. Измийте резервоара и го напълнете с прясна питейна вода.

Ако машината няма да бъде използвана за продължителен период от време, източете водата от дюзата. След това я изключете и издърпайте щепсела от контакта.

Съхранявайте я на сухо и недостъпно за деца място.

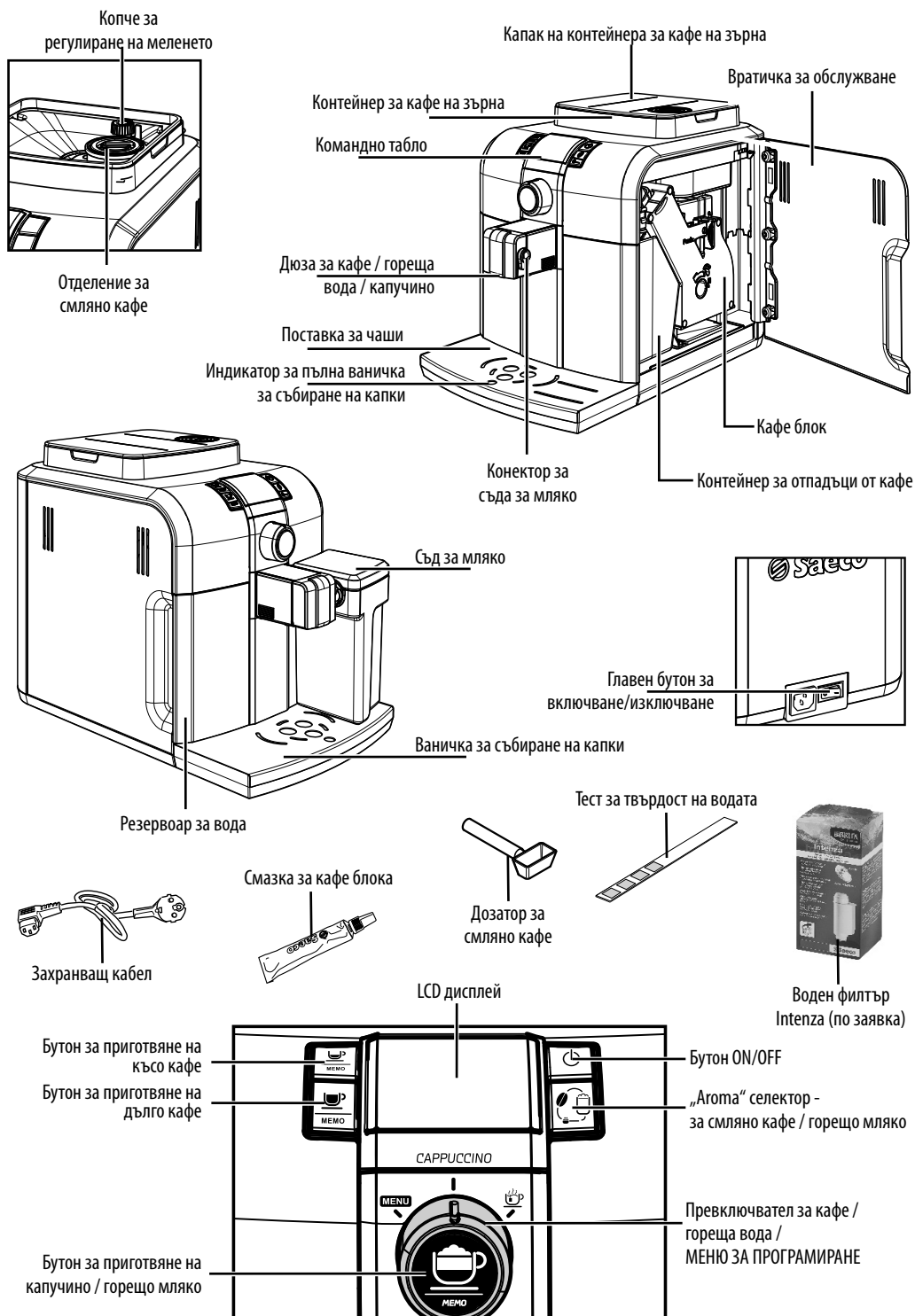
Вземете необходимите мерки, за да предпазите машината от прах и замърсявания.

Ремонт / Поддръжка

В случай на повреда, дефекти или съмнение за дефект след изпускане на машината, изключете незабавно щепсела от контакта. Никога не включвайте машина, ако е повредена. Единствено Оторизирани сервизни центрове могат да извършват намеси и ремонт. При неправилно извършени намеси се отхвърля всякаква отговорност за евентуални щети.

Мерки за пожарна безопасност

При пожар използвайте пожарогасители с въглероден двуокис (CO₂). Не използвайте вода или прахови пожарогасители.



ИНДЕКС

• ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ	2
• УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	2
• МОНТАЖ	5
Опаковане	5
Предварителни действия	5
• ЦИКЪЛ НА ИЗМИВАНЕ/САМОПОЧИСТВАНЕ	6
• ИЗПОЛЗВАНЕ ЗА ПЪРВИ ПЪТ ИЛИ СЛЕД ДЪЛЪГ ПЕРИОД НА НЕИЗПОЛЗВАНЕ	7
• ВОДЕН ФИЛТЪР „INTENZA“	8
• ИЗМЕРВАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА	9
• СЪД ЗА МЛЯКО	9
• ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ	10
Регулиране на дюзата	10
Регулиране на силата на кафето	10
Използване на кафе на зърна	11
Използване на смляно кафе	11
• КАПУЧИНО	12
• ПОДАВАНЕ НА ГОРЕЩО МЛЯКО	12
• ПОЧИСТВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИГОТВЯНЕ НА МЛЯКО	14
Автоматични функции за почистване	14
Бързо почистване	14
Периодично почистване	15
• ПОДАВАНЕ НА ГОРЕЩА ВОДА	18
• НАСТРОЙКИ	19
Saeco Adapting System	19
Настройка на кафемелачката	19
Регулиране на дължината на кафето	19
Настройка за капучино	20
Регулиране на количеството мляко на пяна	21
Режим на изчакване (Stand-by)	21
• ПРОГРАМИРАНЕ	22
Влизане в менюто	22
Бутони за програмиране	22
Излизане от програмирането	22
Функции	23
Пример за програмиране	23
• ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	24
Общо почистване	24
Кафе блок	24
• ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК	26
• ДИСПЛЕЙ НА КОМАНДНОТО ТАБЛО	28
Сигнали за готовност	28
Алармени сигнали	29
Сигнали за предупреждение	30
• ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	30
• ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	31

МОНТАЖ

За Вашата собствена безопасност, както и за безопасността на трети лица, внимателно следвайте инструкциите, посочени в раздел „Указания за безопасност“.

Опаковане

Оригиналната опаковка е проектирана и изработена така, че да предпазва машината по време на транспортиране. Препоръчваме Ви да я запазите за евентуално бъдещо транспортиране.

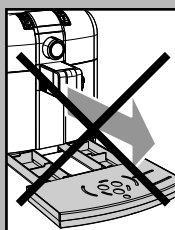
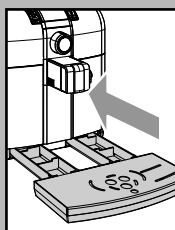
Предварителни действия

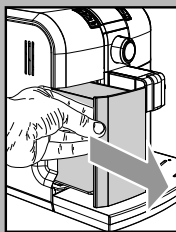
- Извадете капака на контейнера за кафе, ваничката за събиране на капките с поставката и съда за мляко от опаковката.
- Извадете кафемашината от опаковката и я поставете на място, което отговаря на изискванията, описани в указанията за безопасност.
- Поставете ваничката за събиране на капките с поставката на съответното място в машината, като се уверите, че тя влиза изцяло и е добре застопорена.
- Поставете капака на контейнера за кафе.

i **Забележка:** Включете щепсела в електрическият контакт само, когато е указано, и се уверете, че главният бутон за включване/изключване е в положение „0“.

i **Важна забележка:** Важно е да прочетете информацията в раздел „Светлинни сигнали на LCD дисплея“, в който са описани подробно всички светлинни сигнали, които машината подава към потребителя посредством LCD дисплея, разположен на командното табло.

! **НИКОГА** не изваждайте ваничката за събиране на капките, когато машината е включена. Изчакайте около две минути след включване и/или изключване, тъй като машината извършва цикъл на измиване/самопочистване (вж. раздел „Цикъл на измиване/самопочистване“).

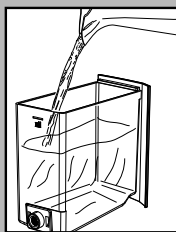




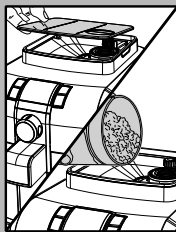
- Извадете резервоара за вода от мястото му.
- Измийте го и го напълнете с прясна вода; не надхвърляйте максимално допустимото ниво (MAX), указано на резервоара. Поставете отново резервоара на мястото му.



Винаги наливайте в резервоара само прясна негазирана вода. Горещата вода, както и други течности, могат да повредят резервоара и/или машината. Не включвайте машината без вода: уверете се, че в резервоара има достатъчно количество.



- Извадете капака на контейнера за кафе.

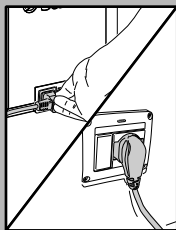


i Забележка: Системата за безопасност на контейнера може да различава в зависимост от разпоредбите в страната, в която се използва машината.

- Бавно изсипете кафето на зърна в контейнера.



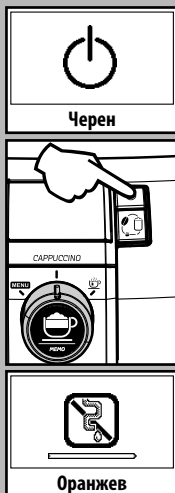
В контейнера може да се изсипва само кафе на зърна. Смялно и разтворимо кафе, както и други предмети, могат да повредят машината.



- Поставете отново капака на контейнера за кафе.
- Включете щепсела в гнездото в задната част на машината.
- Включете щепсела от другия край на кабела в стенен електрически контакт с подходящо напрежение.



- Придвигнете главния бутон за включване/изключване до положение „I“, за да включите машината.



- След това дисплейът изобразява иконата ON/OFF.

- Уверете се, че превключвателят е в положение „I“; ако е необходимо, завъртете го до достигане на указаното положение.
- За да включите машината, е достатъчно да натиснете бутона ON/OFF.

- Дисплейът указва, че е трябва да се премине към зареждане на хидравличната система.



Забележка: В някои случаи може да се наложи да продължите зареждането на хидравличната система ръчно; за тази цел направете справка с раздел „Дисплей на командното табло“.

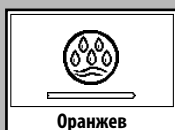
ЦИКЪЛ НА ИЗМИВАНЕ/САМОПОЧИСТВАНЕ

По време на този цикъл се извършва измиване на вътрешните системи на кафемашината с прясна вода.

Този цикъл се извършва:

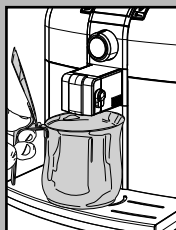
- при пускане на машината (със студен бойлер);
- след зареждане на хидравличната система (със студен бойлер);
- по време на режима на изчакване „Stand-by“ (ако е била приготвена кафе напитка);
- по време на фазата на изключване след натискане на бутона ON/OFF (ако е била приготвена кафе напитка).

Ще се подаде малко количество вода за измиване и затопляне на всички компоненти на машината; по време на тази фаза ще се появи символа.



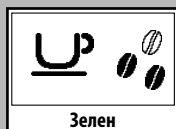
Изчакайте цикъла да завърши автоматично; можете също така да спрете подаването на вода, като натиснете един от двата бутона за кафе или бутона ON/OFF.

ИЗПОЛЗВАНЕ ЗА ПЪРВИ ПЪТ ИЛИ СЛЕД ДЪЛЪГ ПЕРИОД НА НЕИЗПОЛЗВАНЕ

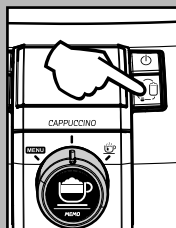


Тези лесни операции Ви дават възможност винаги да пригответе отлично кафе.

- 1 Поставете съд с подходяща вместимост под дюзата.



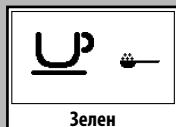
- 2 Преди да започнете процедурата се уверете, че на дисплея се изобразява следния символ.



- 3 Изберете режима за подаване на смляно кафе, като натиснете един или повече пъти бутона „☕“.

i Не добавяйте смляно кафе в отделениято.

На дисплея ще се появи символа, указан на фигурата вляво.

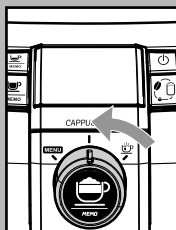
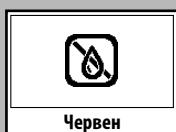
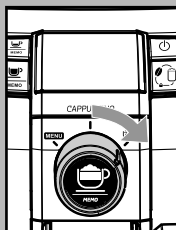
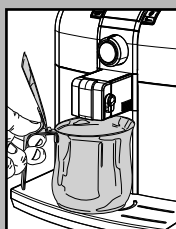


- 4 Натиснете бутона за приготвяне на дълго кафе.

- 5 Изчакайте да приключи приготвянето и изпразнете съда с вода.

- 6 Повторете операциите от точка 1 до точка 5 три пъти; след това преминете към точка 7.

- 7 Изпразнете съда и го поставете отново под дюзата.



- 8 Завъртете превключвателя по посока на часовниковата стрелка до достигане на положение „☕“.

На дисплея ще се изобрази даденият символ.

Натиснете бутона „☕“, за да започне подаването на гореща вода.

- 9 Пуснете вода до появяване на светлинния сигнал за липса на вода, а след това завъртете превключвателя по посока, обратна на часовниковата стрелка, до достигане на положение „☕“.

- 10 Накрая напълнете отново резервоара за вода. След това можете да пригответе напитките, както е описано в следващите параграфи.

ВОДЕН ФИЛТЪР „INTENZA“.

За да подобрите качеството на използваната вода, се препоръчва да монтирате водния филтър.

Извадете филтъра от опаковката и го потопете във вертикално положение (с отвора нагоре) в студена вода, а след това леко го натиснете от двете страни, за да отстраните въздушните мехурчета.

Извадете малкия бял филтър от резервоара и го съхранявайте на сухо място, защитено от прах.

Регулирайте системата Intenza Aroma System, както е показано на опаковката.
A = Мека вода
B = Твърда вода (стандартна)
C = Много твърда вода

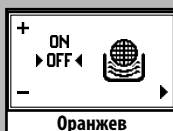
Поставете филтъра в празния резервоар. Натискайте го, докато се застопори напълно.

Напълнете резервоара с прясна питейна вода и го поставете отново в машината.

Подайте вода от резервоара посредством функцията за гореща вода (вж. раздел „Подаване на гореща вода“).

Напълнете отново резервоара за вода.

Завъртете превключвателя по посока, обратна на часовниковата стрелка, до достигане на положение „MENU“. При първо използване на машината.



Оранжев



Оранжев



Оранжев



Оранжев



Натискайте бутона „“, докато се покаже този екран.

Натиснете бутона „“, за да изберете опцията „ON“ и натиснете бутона „“, за да потвърдите.

По този начин машината се програмира, за да може да предупреди потребителя, когато е необходима смяна на филтъра.

i **Забележка:** Когато е необходима смяна на филтъра Intenza с нов, трябва да се извърши рестартиране. Сменете филтъра, както е показано по-горе.

След като влезете в менюто за програмиране и стигнете до показания прозорец, изберете опцията „RESET“; след това натиснете бутона „“. По този начин машината се програмира за работа с новия филтър.

i **Забележка:** Когато филтърът е вече монтиран и трябва да се извади без да се сменя, изберете опцията „OFF“, а след това натиснете бутона „“.

За да излезете, завъртете превключвателя по посока на часовниковата стрелка до достигане на положение „“.

i **Забележка:** В случай че водният филтър Intenza не е наличен, трябва да поставите извадения преди това малък бял филтър в резервоара за вода.

ИЗМЕРВАНЕ НА ТВЪРДОСТА НА ВОДАТА



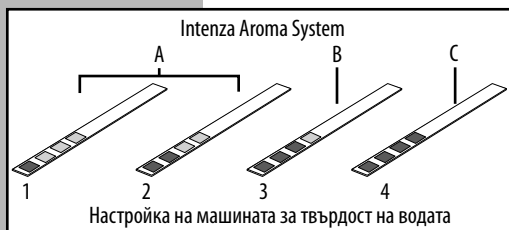
Измерването на твърдостта на водата е много важно за правилното използване на филтъра Intenza и за честотата на цикъла на отстраняване на котлен камък от машината.

Потопете за 1 секунда във вода лентата за тестване на твърдостта на водата, налична в машината.

i **Забележка:** Тестът е валиден само за едно измерване.

Проверете колко квадратчета сменят цвета си и направете справка с таблицата.

Буквите отговарят на обозначенията, които се намират в основата на филтъра Intenza; филтърът ще се регулира според това измерване.



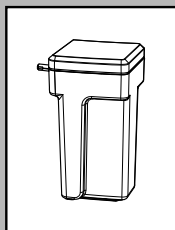
Цифрите отговарят на настройките за твърдост на водата, които са описани в раздела за програмиране.

По-точно:

- 1 = (много мека вода)
- 2 = (мека вода)
- 3 = (твърда вода)
- 4 = (много твърда вода)

След като сте определили тази стойност, програмирайте степента на твърдост на водата, както е указано в раздела за програмиране.

СЪД ЗА МЛЯКО



В този раздел е описан начинът на използване на съда за мляко за приготвяне на капучино или горещо мляко.

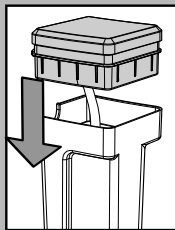
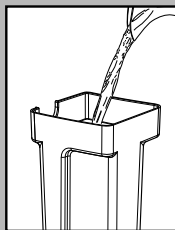
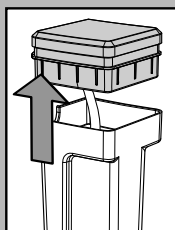
i **Забележка:** Преди да използвате съда за мляко го почистете внимателно, както е описано в раздел „Почистване и поддръжка“.

i **Забележка:** Млякото трябва да се съхранява в хладилник и трябва да се налива в съда само, когато желаете да пригответе капучино. След използване поставете отново съда в хладилника. НЕ оставяйте млякото извън хладилника за повече от 15 минути.

i **Забележка:** За да напълните отново съда за мляко, той трябва да се демонтира от машината.

Съдът за мляко трябва да се напълни с охладено мляко от хладилника.

! **Внимание!** Забранено е използването на съда с каквото и да било друг вид течност, с изключение на питейна вода.



За да използвате правилно съда, направете следното:

- 1 Извадете горния капак, като внимавате при боравенето с подаващата тръбичка.
- 2 Напълнете съда с мляко: не надхвърляйте максимално допустимото ниво (MAX), указано върху съда.
- 3 Поставете отново подаващата тръбичка в съда и го затворете с капачка, натискайки го докрай.

След това можете да използвате съда за приготвяне на желаните напитки.

ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ

⚠ Забележка: Ако машината не приготвя кафе, проверете дали в резервоара за вода има вода.

i Преди приготвяне на кафе проверете светлинните сигнали на дисплея; проверете дали резервоарът за вода и контейнерът за кафе на зърна са пълни.

i Поставете превключвателя в положение „☞“ по време на фазата на приготвяне на кафе.

i Преди приготвяне на кафе регулирайте височината на дюзата по Ваше желание и изберете силата на кафето или количеството смляно кафе.

Регулиране на дюзата

С машината за кафе могат да се използват повечето видове малки/големи чаши за кафе, налични в търговската мрежа.

Височината на дюзата може да се регулира за по-добро адаптиране към размерите на чашите, които желаете да използвате.

За да извършите регулирането, увеличете или намалете височината на дюзата ръчно, като поставите пръстите на ръцете си, както е показано на фигурата.

Препоръчваните позиции са:
За използване с малки чаши;

За използване с големи чаши.



- Под дюзата могат да се поставят две големи/малки чаши за едновременно приготвяне на две кафета.

Регулиране на силата на кафето

Машината дава възможност за регулиране на количеството кафе за мелене.

Възможни са четири опции с натискане или освобождаване на бутона „☞“ (слабо, средно, силно кафе и количество смляно кафе).

Можете да направите своя избор, когато зърната кафе се появят на дисплея; при всяко натискане и освобождаване на бутона „☞“ силата на кафето се променя с една степен:

- ☞☞☞ = Слабо кафе
- ☞☞☞☞ = Средно силно кафе
- ☞☞☞☞☞ = Силно кафе

Изборът трябва да се направи преди приготвяне на кафето. По този начин се определя силата на аромата на кафето според индивидуалния вкус.

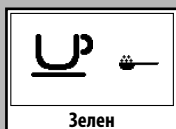
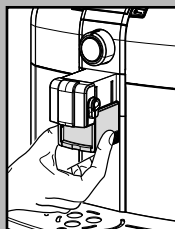
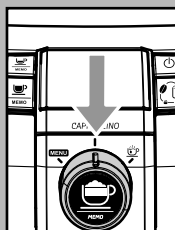
След избор на „силно кафе“ се избира функцията за приготвяне на кафе със смляно кафе.

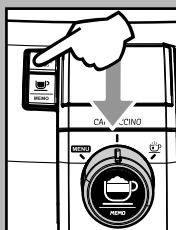
Този избор се указва със символа, показан на фигурата вляво.

За да използвате тази функция, направете справка със съответния раздел.

i **Забележка:** Последващото натискане позволява да се премине към екрана, показан вляво. Тази функция Ви позволява да пригответе горещо мляко.

За да използвате тази функция, направете справка със съответния раздел.





Използване на кафе на зърна

- За да пригответе кафе, натиснете и освободете:
бутона „☕“ за избор на желаната сила на кафето.
бутона „MEMO“ за кафе еспreso;
бутона „MEMO“ за дълго кафе.
- След това започва цикълът на приготвяне.

i За приготвяне на 2 чаши кафе натиснете 2 пъти съответния бутон и машината ще извърши автоматично цикъла на приготвяне.

- Приготвянето на кафе спира автоматично, когато се достигне предварително зададеното ниво; възможно е също така приготвянето на кафе да се прекъсне чрез повторно натискане на съответния бутон.

Използване на смляно кафе

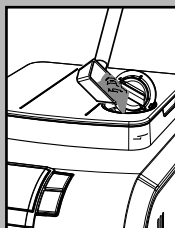
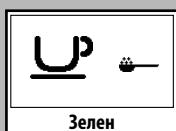
i Тази функция позволява използване на смляно и безкофеиново кафе.

i Забележка:

- Ако не се изсипе смляно кафе в отделението, от дюзата ще излезе само вода;
- Ако дозата е прекалено голяма и са поставени 2 или повече дози кафе, машината няма да приготви напитката. В този случай машината ще извърши празен цикъл и ще изхвърли смляното кафе в контейнера за отпадъци от кафе.

За да пригответе кафе:

- Натиснете и освободете бутона „☕“, за да изберете и активирате функцията за смляно кафе



- Вдигнете капака на отделението за смляно кафе.
- Добавете само 1 доза смляно кафе в отделението; за да извършите тази операция, използвайте единствено доставения с машината дозатор. След това затворете капака.

! **Внимание:** Добавяйте само смляно кафе в отделението. За кафемашини за еспreso използвайте само смляно кафе и никога кафе на зърна или разтворимо кафе. Добавянето на други вещества и предмети може да причини сериозни щети на машината, които няма да бъдат покрити от гаранцията.

Натиснете и освободете:

- бутона „MEMO“ за кафе еспreso;
- бутона „MEMO“ за дълго кафе.

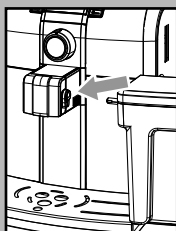
- След това започва цикълът на приготвяне.
- Приготвянето на кафе спира автоматично, когато се достигне предварително зададеното ниво; възможно е също така приготвянето на кафе да се прекъсне чрез повторно натискане на съответния бутон. След приключване на приготвянето на напитката, машината се връща в конфигурацията, зададена за кафе на зърна.

i Повторете операциите, описани по-горе, за да пригответе други напитки.

КАПУЧИНО

! **Опасност от изгаряния! В началото на подаването може да се образуват пръски гореща вода.**

i **Важна забележка:** Веднага след като сте използвали машината за приготвяне на капучино трябва да извършите почистване на всички съставни части, както е описано в раздел „Почистване на системата за приготвяне на мляко“.



След като напълните съда за мляко го поставете в машината; поставете щифта на съда на съответното място.

Уверете се, че съдът е вмъкнат изцяло и застопорен.



Поставете чашата, която обикновено използвате, за да опитате Вашето капучино.

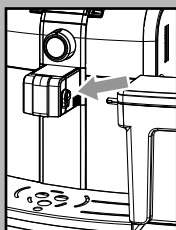


i Преди приготвяне на кафе проверете светлинните сигнали на дисплея; проверете дали резервоарът за вода и контейнерът за кафе на зърна са пълни.

i Можете да пригответе капучино със смляно кафе. Изберете функцията с помощта на бутона „☕“ и изсипете кафето в отделението, както е описано в съответния раздел.

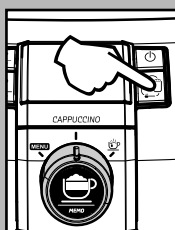
ПОДАВАНЕ НА ГОРЕЩО МЛЯКО

! **Опасност от изгаряния! В началото на подаването може да се образуват пръски гореща вода.**

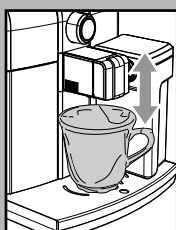


След като напълните съда за мляко го поставете в машината; поставете щифта на съда на съответното място.

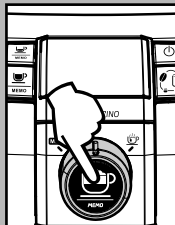
Уверете се, че съдът е вмъкнат изцяло и застопорен.



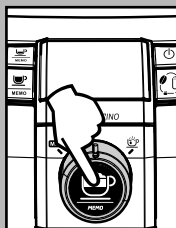
Натискайте бутона „☕“, докато се покаже този екран.



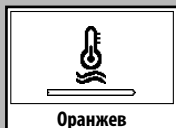
Поставете чашата, която обикновено използвате, за да опитате Вашето горещо мляко.



Натиснете бутона „☕“, за да започне подаването на горещо мляко.



Натиснете бутона „“.



Оранжев

- На машината е необходимо време за предварително загряване. По време на тази фаза се изобразява даденият символ.

i По време на тази фаза машината смела кафето и/или се подготвя за приготвяне на кафе.



Зелен

- Когато на дисплея се изобрази даденият символ, ще започне подаването на мляко на пяна директно в чашата.



Зелен

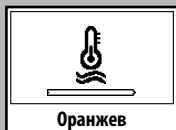
i Всяка фаза на приготвяне е програмирана, но може да се прекъсне предварително с натискане на бутона „“.

- След приключване на подаването на мляко машината започва приготвянето на кафе.



Оранжев

i Важна забележка: Веднага след като сте използвали машината за приготвяне на капучино трябва да извършите почистване на всички съставни части, както е описано в раздел „Почистване на системата за приготвяне на мляко“.



Оранжев

На машината е необходимо известно време за загряване. По време на тази фаза се изобразява символът, показан отстрани.



Зелен

При достигане на подходящата температура машината започва да подава програмираното количество горещо мляко.

Подаването на мляко спира автоматично.

В случай, че желаете да прекъснете подаването на горещо мляко, натиснете бутона „“.



Оранжев

i Важна забележка: Веднага след като сте използвали машината за приготвяне на горещо мляко трябва да извършите почистване на всички съставни части, както е описано в раздел „Почистване на системата за приготвяне на мляко“.



Дори млякото да е консервирано, то се разваля бързо на стайна температура; поради това се препоръчва да НЕ го съхранявате на стайна температура за дълъг период от време и да прибирате в хладилник каната за мляко в случай, че млякото вече не ви е необходимо. Също така е необходимо частите, които са в контакт с млякото, да се почистват, както е описано в инструкциите и препоръките в настоящото ръководство.

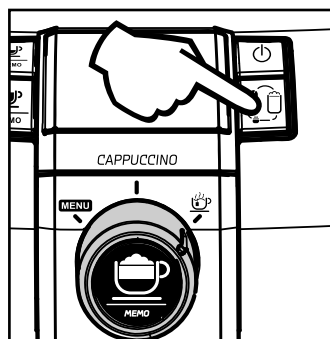
АВТОМАТИЧНИ ФУНКЦИИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ

Преди преминаване в режим на изчакване „Stand-By“ машината извършва кратък цикъл на почистване на зоната за приготвяне на мляко.

Също така след всяко приготвяне на напитки с мляко машината напомня за необходимостта от почистване на системите, които са били в контакт с млякото.

Това предупреждение не блокира никоя от функциите на машината и може да се изтрие с натискане на долния десен бутон, когато се появи на екрана.

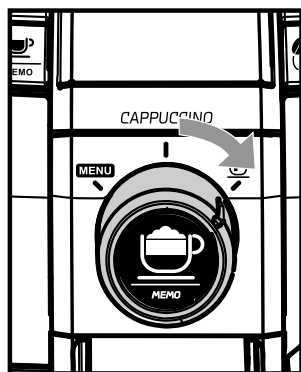
Препоръчва се също така да извършвате често почистване на зоните на машината, които са в контакт с млякото, според инструкциите в раздел „ПОЧИСТВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИГОТВЯНЕ НА МЛЯКО“.



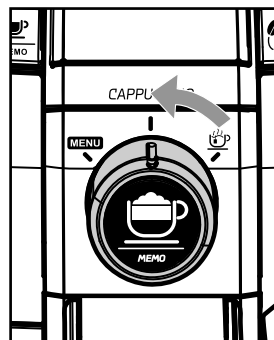
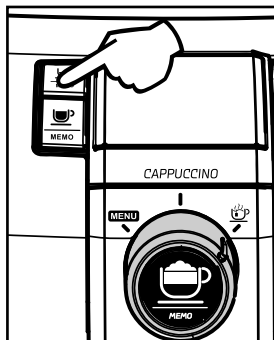
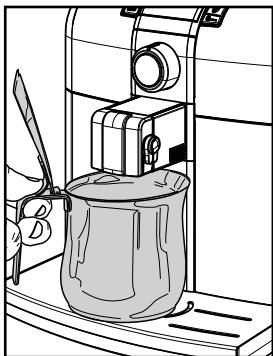
БЪРЗО ПОЧИСТВАНЕ

(Препоръчва се да го извършвате винаги след приготвяне на мляко)

Преди да извършите тази операция извадете каната за мляко от машината.



След като няколко пъти пригответе мляко, завъртете надясно главното копче по същия начин, по който го завъртате за подаване на гореща вода: ще се появи надписът **"CLEAN"**; поставете съд под дюзата и натиснете горния ляв бутон, за да започне операцията по почистване; след това поставете отново копчето в централна позиция, за да можете да пуснете други програми за приготвяне.

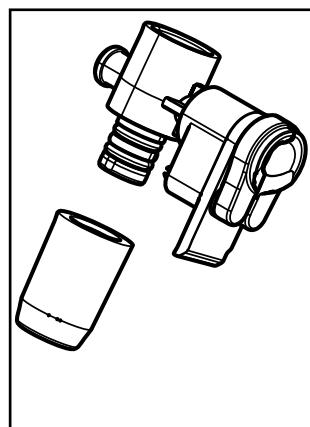
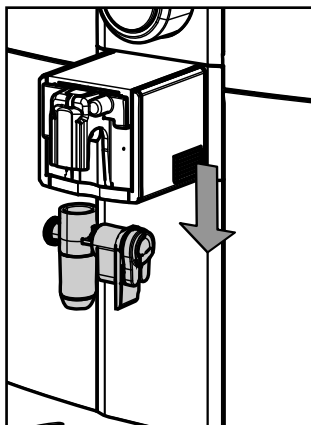
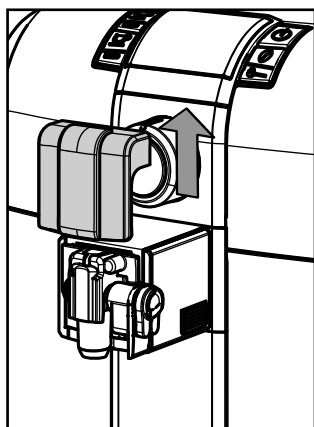


ПЕРИОДИЧНО ПОЧИСТВАНЕ

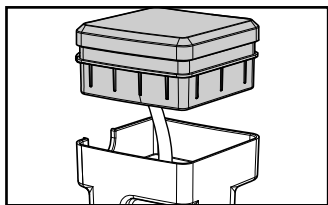
(Препоръчва се да извършвате това почистване всеки път, когато каната за мляко се изважда или, когато системата за мляко не функционира правилно, или има наличие на остатъци от мляко).

Препоръчва се да извършвате често щателно почистване на зоните за приготвяне и разпенване на млякото, като съответните части трябва да се демонтират - както тези, които са монтирани на машината, така и тези, които са монтирани на каната.

Демонтирайте частите, монтирани на машината, според указаното на следните фигури:

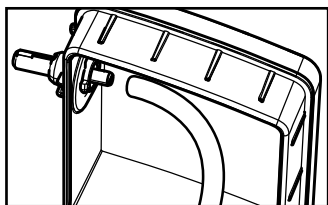


ПЕРИОДИЧНО ПОЧИСТВАНЕ

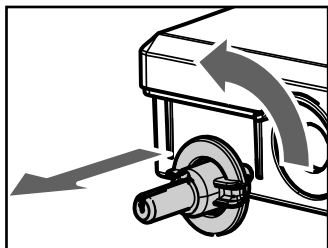


Относно частите, монтирани на каната, процедирайте, както следва:

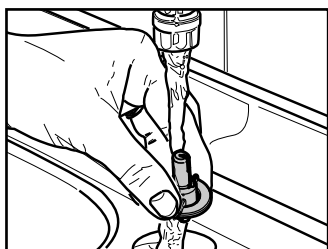
- Извадете каната от машината.
- Повдигнете капака и внимавайте при боравене с тръбичката, за да не се разплиска млякото, което може да е останало вътре.



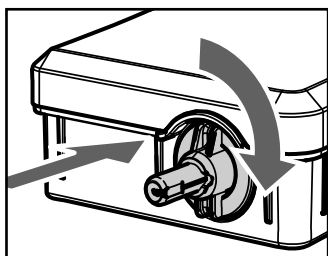
- Извадете тръбичката от капака.



- Извадете щифта:
 - Завъртете го по посока, обратна на часовниковата стрелка.
 - Извадете щифта през капака.



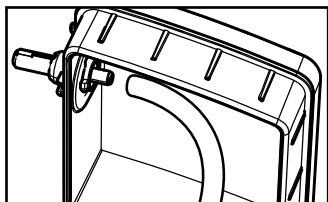
- Измийте капака и каната с хладка вода.
- Измийте тръбичката и щифта за поставяне в машината, като пуснете течаща хладка вода да премине през канала.



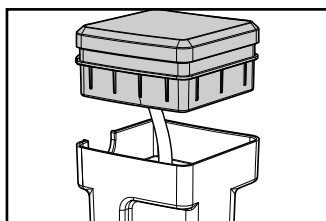
- След като измиете и подсушите всички съставни части, монтирайте щифта в капак:
 - поставете щифта в капака.
 - Въртете го по посока на часовниковата стрелка, докато се застопори.

Поставете тръбичката ОТКЪМ ПРАВАТА Й СТРАНА в капака, а след това поставете капака върху съда за мляко.

Можете също така да измиете тези части в съдомиялна машина, като трябва да ги поставите в отделението за прибори, за да не се изгубят.

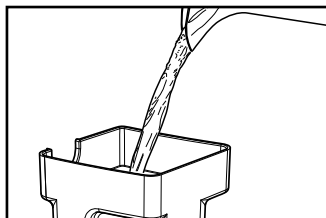


Освен това, може да се постигне възможно най-добро почистване на горепосочените съставни части, като демонтираните части се оставят за 30 минути във ваничка с хладка вода и препарат за миене Saeco Cleaning Powder. (Изплакнете частите под течаща вода преди да ги монтирате отново в машината).



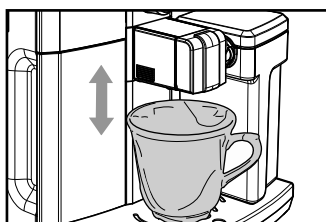
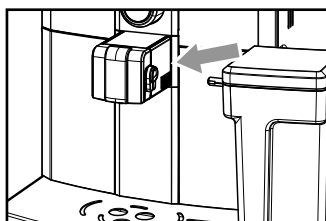
За да завършите почистването, процедирайте, както следва:

1 Извадете горния капак, като внимавате при боравенето с подаващата тръбичка.



2 Напълнете съда с хладка вода: не надхвърляйте максимално допустимото ниво (MAX), указано върху съда.

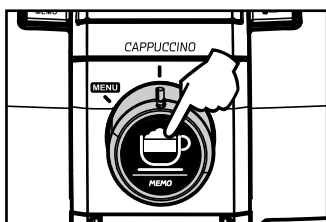
3 Поставете отново подаващата тръбичка в съда и го затворете с капака, натискайки го докрай.



Поставете чашата, която обикновено използвате, за да опитате Вашето горещо мляко.



Натискайте бутона „“, докато се покаже този екран.



Натиснете бутона „“, за да започне подаването на вода.

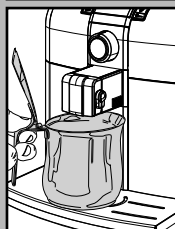
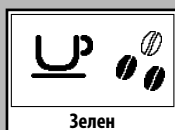
Подаването спира автоматично.

В случай, че желаете да прекъснете подаването на вода, натиснете бутона „“.

ПОДАВАНЕ НА ГОРЕЩА ВОДА

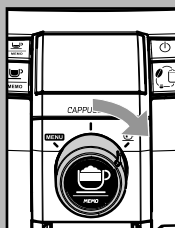


Внимание: В началото може да се образуват пръски гореща вода. Опасност от изгаряния.



Когато машината е готова за приготвяне на кафе, процедирайте по следния начин:

- Поставете съд под дюзата.



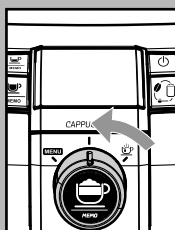
- Завъртете превключвателя по посока на часовниковата стрелка до достигане на положение „☕“.



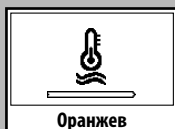
Натиснете бутона „☕“ „MEMO“, за да започне подаването на гореща вода.



- Напълнете чашата с гореща вода до желаното ниво; за да спрете подаването на гореща вода натиснете бутона „☕“ „MEMO“.



За да върнете машината в нормален режим на работа, завъртете превключвателя по посока, обратна на часовниковата стрелка, до достигане на положение „☕“.



В някои случаи след завъртане на превключвателя не потича гореща вода, а на дисплея се изобразява даденият символ. Изчакайте завършването на фазата на затопляне, при което от дюзата ще потече гореща вода.



Ако се изобрази този символ, трябва да извършите почистване на дюзата. След като поставите празен съд натиснете бутона „☕“ „MEMO“ и изчакайте да спре подаването. След това можете да преминете към подаване на гореща вода.

НАСТРОЙКИ

Машината, която сте закупили, дава възможност за извършване на някои настройки, които ще Ви позволят да я използвате максимално ефективно.

Saeco Adapting System

Кафето е натурален продукт и неговите качества могат да се променят в зависимост от произхода, бленда и степента на изпичане. Кафемашината Saeco е снабдена със система за автоматична настройка, която дава възможност за използване на всички видове кафе на зърна, налични в търговската мрежа (с изключение на ароматизирани).

- Машината се настройва автоматично за оптимално извличане на кафето, осигурявайки отлично пресиране на зърната за получаване на кафе еспreso с каймак, с максимално извлечени аромати, независимо от вида на използваното кафе.
- Процесът на оптимизация е опознавателен процес, който изисква приготвяне на определен брой кафета, за да се позволи на машината да регулира пресирането на смляното кафе.
- Трябва да се обърне внимание на някои блендове кафе, които изискват специфична настройка на меленето за оптимизиране на извличането на кафето (вж. раздел „Настройка на кафемелачката“).

Настройка на кафемелачката



Внимание! Копчето за регулиране на меленето, разположено във вътрешната част на контейнера за кафе на зърна, трябва да се завърта само, когато кафемелачката работи. Не сипвайте смляно и/или разтворимо кафе в контейнера за кафе на зърна.



Забранено е изсипването на каквито и да било други материали, различни от кафе на зърна. Кафемелачката има движещи се части, които могат да бъдат опасни; забранено е да се пхат пръстите на ръцете и/или други предмети. Регулирането на меленето е разрешено да се извършва единствено посредством копчето. Преди да извършите намеса във вътрешността на контейнера за

кафе на зърна, поради каквато и да било причина, изключете кафемашината и издърпайте щепсела от електрическия контакт. Не сипвайте кафе на зърна, когато кафемелачката работи.

Кафемашината позволява извършването на леки настройки на меленето с цел адаптирането ѝ към типа използвано кафе.

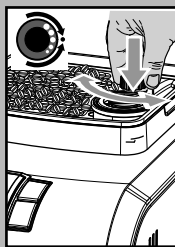
Настройките трябва да се извършват посредством копчето, разположено във вътрешната част на контейнера за кафе на зърна; то трябва да се натисне и завърти.

Натискайте и въртете копчето с по едно деление последователно и пригответе 2-3 чаши кафе; само по този начин може да се забележат разликите в смилането.

Обозначенията, поставени във вътрешната част на контейнера, указват зададената степен на смилане; могат да се зададат 5 различни степени на смилане, които са обозначени, както следва:

Голяма точка - едро смилане

Малка точка - ситно смилане.



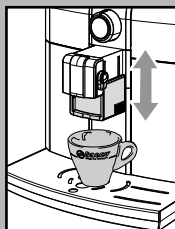
Регулиране на дължината на кафето

Кафемашината Ви позволява да регулирате количеството пригответо кафе според Вашия вкус и/или големината на Вашите чаши.

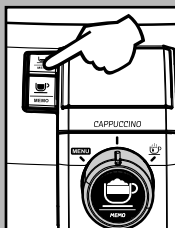
Всеки път, когато натискате или освобождавате бутон „MEMO“ или „MEMO“, машината приготвя предварително програмирано количество кафе. Това количество може да се програмира отново по Ваш вкус. Всеки бутон може да се програмира индивидуално за настройка на специфично приготвяне на кафето.

Като пример е описано програмирането на бутон „MEMO“, който обикновено се свързва с приготвяне на кафе еспreso.

- Поставете чаша под дюзата.



НАСТРОЙКИ

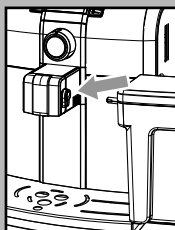


- Натиснете и задръжете бутона „MEMO“, докато символът (MEMO) изчезне. Сега машината е в процес на програмиране.
- Машината стартира фаза на приготвяне; на дисплея се появява символът „MEMO“, който показва бутона в процес на програмиране.
- След това трябва да се натисне бутон, показан със символа „MEMO“, когато в чашата е достигнато желаното количество кафе.

Сега бутонът „MEMO“ е програмиран; при всяко негово натискане освобождаване машината ще приготви същото количество кафе, за което е била последно програмирана.

Настройка за капучино

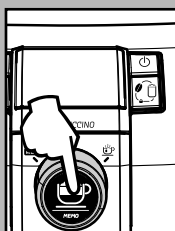
Кафемашината Ви позволява да регулирате количеството подадено мляко и кафе за получаване на капучино според Вашия вкус и/или големината на Вашите чаши.



Всеки път, когато натискате или освобождавате бутона „MEMO“, можете да пригответе предварително програмирано капучино според някои стандартни параметри. Количеството мляко и кафе може да се програмира отново по Ваш вкус.



След като напълните съда за мляко го поставете в машината; поставете щифта на съда на съответното място. Уверете се, че съдът е вмъкнат изцяло и застопорен. Поставете чашата, която обикновено използвате, за да опитате Вашето капучино.



Задръжете натиснат бутона „MEMO“.



Когато се появи иконата, показана отстрани, освободете бутона „MEMO“. Машината се загрева за приготвяне на млякото.

По време на тази фаза машината смила желаното количество кафе.

След приключване на загреването машината започва да подава горещо мляко.

На дисплея ще се появи символът „MEMO“.

След това трябва да се натисне бутона „MEMO“, когато в чашата е достигнато желаното количество мляко.

След приключване на приготвянето на млякото машината започва да подава кафе.

На дисплея ще се появи символът „MEMO“.

След това трябва да се натисне бутона „MEMO“, когато в чашата е достигнато желаното количество кафе.

Сега бутонът „MEMO“ е програмиран; при всеки следващ избор, при всяко натискане и освобождаване, машината ще приготви същото количество капучино, за което е била последно програмирана.

Забележка: След приключване на програмирането ще се появи изображеният екран; направете справка с раздел „Почистване на системата за приготвяне на мляко“.

Регулиране на количеството мляко на пяна

Кафемашината Ви позволява да регулирате количеството подадено мляко според Вашия вкус и/или големината на Вашите чаши.

Винаги, когато пожелаете, можете да добавите предварително програмирано количество мляко на пяна във Вашата любима чаша. Това количество може да се програмира отново по Ваш вкус.

След като напълните съда за мляко го поставете в машината; поставете щифта на съда на съответното място. Уверете се, че съдът е вмъкнат изцяло и застопорен.

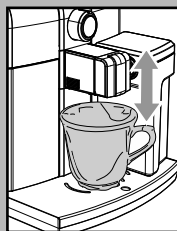
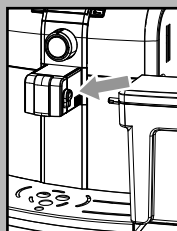
Поставете чашата, която обикновено използвате, за да опитате Вашето горещо мляко.

Натискайте бутона „☕“, докато се покаже този екран.

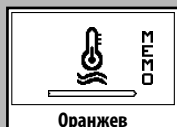
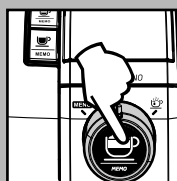
Задръжте натиснат бутона „☕“.

Когато се появи иконата, показана отстрани, освободете бутона „☕“. Машината се загрева за приготвяне на млякото.

След приключване на загреването машината започва да подава горещо мляко.



Зелен



Оранжев



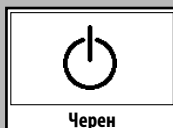
Зелен



Зелен



Оранжев



Черен

На дисплея ще се появи символът „☕“.

След това трябва да се натисне бутона „☕“, когато в чашата е достигнато желаното количество мляко.

Сега бутонът „☕“ е програмиран; при всеки следващ избор, при всяко натискане и освобождаване, машината ще приготвя същото количество горещо мляко, за което е била последно програмирана.

Забележка: След приключване на програмирането ще се появи изображеният екран; направете справка с раздел „Почистване на системата за приготвяне на мляко“.

Режим на изчакване (Stand-by)

Кафемашината дава възможност за енергоспестяване.

Машината се изключва автоматично 60 минути след последното използване.

Забележка: По време на фазата на изключване машината извършва цикъл на измиване, ако била приготвена кафе напитка.

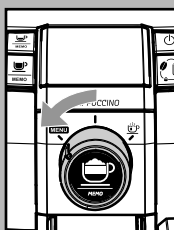
За да пуснете отново машината, е достатъчно да натиснете бутона ON/OFF (ако главният бутон за включване/изключване е в положение „I“); в този случай машината ще извърши цикъл на измиване само, ако бойлерът е изстинал.

ПРОГРАМИРАНЕ

Потребителят може да промени някои работни параметри на машината според своите нужди.

Влизане в менюто

Можете да влезете в менюто за програмиране винаги, когато машината е включена и готова за употреба.



За да влезете в менюто за програмиране, завъртете превключвателя по посока, обратна на часовниковата стрелка до достигане на положение „MENU“.

Първият екран, който се показва е изобразеният вляво.

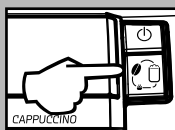
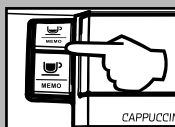


i **Важна забележка.** Когато машината показва дадените екрани и когато завъртите превключвателя по посока, обратна на часовниковата стрелка до положение „MENU“, машината веднага показва главното меню, за да извърши незабавно желаната процедура. Това улеснява операциите по поддръжка.

Всички опции от менюто могат да се прегледат и модифицират с помощта на съответните бутони.

Бутони за програмиране

На всеки екран могат да се извършат следните модификации:



Бутоните „“ и „“ позволяват да се модифицира стойността на функцията измежду представените опции на екрана.

Бутонът „“ позволява придвижването между функциите и запаметяването на извършените модификации.

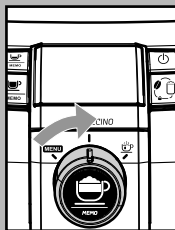
i **Забележка: Запаметяването на модификациите е възможно само след като е извършена модификация на дадена стойност; когато дадената стойност се модифицира, се появява текстът „OK“.**

Бутонът „ON/OFF“ позволява излизане от модификацията.

Излизане от програмирането

За да излезете от програмирането, преместете превключвателя до положение „“.

i **Забележка: Модификациите, които не са запаметени с бутон „“ ще бъдат игнорирани.**





Функции

ТЕМПЕРАТУРА НА КАФЕТО

Тази функция дава възможност да се регулира температурата на приготвяне на кафето.



ТАЙМЕР (STAND-BY)

Тази функция дава възможност да се регулира времето на преминаване към режим Stand-by след последното приготвяне на напитка.



КОНТРАСТ

Тази функция дава възможност да се регулира контрастът на дисплея за по-добро изобразяване на съобщенията.



ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА

Тази функция дава възможност да се регулира твърдостта на водата, което позволява машината да се поддържа по-добре:

- ▲ = много мека вода
- ▲▲ = мека вода
- ▲▲▲ = твърда вода
- ▲▲▲▲ = много твърда вода

i За по-подробна информация направете справка с раздел „Измерване на твърдостта на водата“.



ВОДЕН ФИЛТЪР „INTENZA“

Тази функция дава възможност да се регулира водният филтър „Intenza“.

За по-подробна информация направете справка с раздела относно използването на филтъра.



ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

Тази функция дава възможност да се регулира цикълът на отстраняване на котления камък на машината.

За по-подробна информация направете справка с раздела относно отстраняването на котления камък.

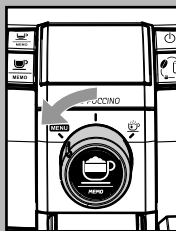


ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ

Тази функция дава възможност да се пренастроят фабрично зададените стойности.

Пример за програмиране

С този пример бихме желали да обясним как протича програмирането на контраста на дисплея. За да модифицирате другите функции, процедирайте по аналогичен начин.



При включена машина влезте в менюто за програмиране, като завъртите превключвателя по посока, обратна на часовниковата стрелка до достигане на положение „MENU“.



Ще се изобрази началният екран.



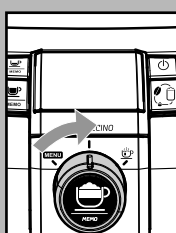
Натиснете бутона „CONTRAST“, докато се покаже функцията „КОНТРАСТ“.



Натиснете бутона „ESC“ 1 (един) път, за да увеличите контраста.



Натиснете бутона „OK“, за да потвърдите.



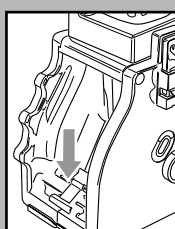
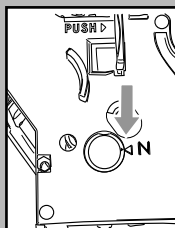
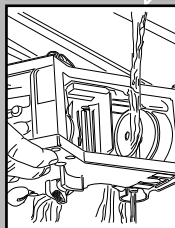
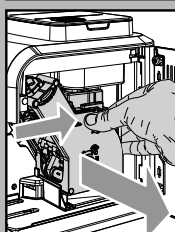
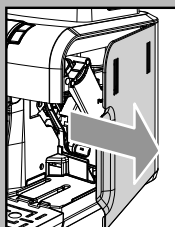
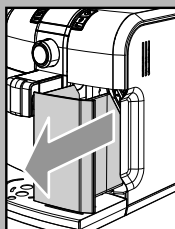
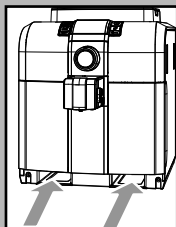
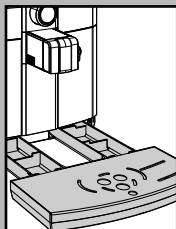
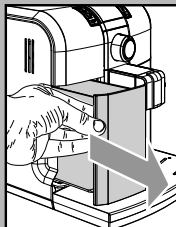
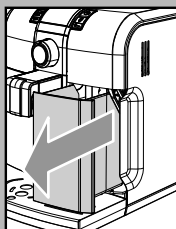
За да излезете от програмирането, преместете превключвателя до положение „OFF“.

Сега функцията е програмирана и ще се активира веднага.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

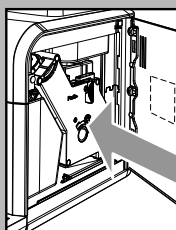
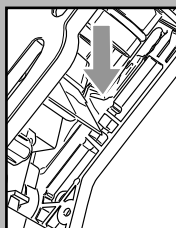
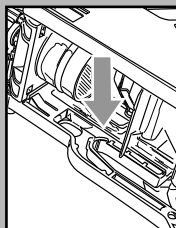
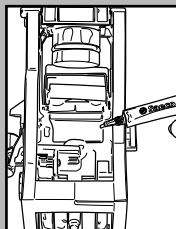
Общо почистване

- Ежедневно при включена машина изпразвайте и почиствайте контейнера за отпадъци от кафе.
- Другите операции по поддръжка и почистване могат да се извършват само, когато машината е студена и изключена от електрическата мрежа.
- Не потапяйте машината във вода.
- Не поставяйте подвижните компоненти в съдомиялна машина.
- Не използвайте остри предмети или силни химически продукти (разтворители) за почистване.
- За почистване на уреда използвайте меко навлажнено парче плат.
- Не изсушавайте машината и/или нейните съставни части в микровълнова и/или стандартна фурна.
- Препоръчваме Ви да почиствате ежедневно резервоара за вода:
 - Извадете малкия бял филтър, разположен във вътрешната част на резервоара, и го измийте под течаща питейна вода.
 - Поставете отново малкия бял филтър в гнездото му, като приложите лек натиск и едновременно с това - леко завъртане.
 - Напълнете отново резервоара с прясна питейна вода.
- Ежедневно изпразвайте и измийте ваничката за събиране на капките; тази операция трябва да се извършва също и когато поплавъкът е повдигнат.
- Веднъж седмично почиствайте също и корпуса на ваничката през отворите, разположени на дъното на машината.



Кафе блок

- Кафе блокът трябва да се почиства всеки път, когато контейнерът за кафе на зърна се пълни, или, при всички случаи, най-малко веднъж седмично.
- Изключете машината, като натиснете главния бутон, и извадете щепсела от електрическия контакт.
- Извадете контейнера за отпадъци от кафе. Отворете вратичката за обслужване.
- Извадете кафе блока, като го хванете за специалната ръкохватка, и натиснете бутона „PUSH“. Кафе блокът може да се мие само с хладка вода без препарат.
- Измийте кафе блока с хладка вода; измийте внимателно горния филтър.
- Измийте и подсушете внимателно всички части на кафе блока.
- Почистете внимателно вътрешното отделение на машината
- Уверете се, че двете обозначения съвпадат.
- Уверете се, че дръжката е в съприкосновение с основата на кафе блока. Натиснете бутона „PUSH“, за да се уверите, че кафе блокът е правилно разположен.



i Смазвайте кафе блока на всеки 30 дни или след около 500 цикъла на приготвяне на напитки. Смазката за кафе блока може да се закупи от оторизирани сервизни центрове.

- Смазвайте водачите на кафе блока само с доставената с машината смазка.
- Нанесете равномерно смазката върху двата странични водача.

- Поставете отново кафе блока в съответното отделение, докато се застопори, БЕЗ да натискате бутона „PUSH“.
- Поставете контейнера за отпадъци от кафе. Затворете вратичката за обслужване.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК



Оранжев



Натрупването на котлен камък е нормално при употребата на този уред. Необходимостта да се извърши отстраняване на котления камък се указва на дисплея:

i В случай на несъответствие ръководството за експлоатация и поддръжка ще има предимство пред указанията относно аксесоарите и/или материалите, продавани отделно.

i Преди да пристъпите към цикъла по отстраняване на котления камък, е необходимо да изпразните ваничката за събиране на капките.

i Използвайте само препаратата за отстраняване на котлен камък на Saeco. Той е специално предназначен за поддържане на добрите работни характеристики и функционалност на кафемашината по време на целия й срок на експлоатация, а също така, ако се използва правилно, и за предотвратяване на изменението на вкусовите характеристики на приготвяните напитки.

! **Внимание!** Не поглъщайте разтвора, приготвен от препарат за отстраняване на котлен камък и вода, както и изтичащата от машината вода, докато цикълът не приключи напълно. В никакъв случай не употребявайте оцет за отстраняване на котления камък.

• Включете машината с помощта на бутона ON/OFF. Изчакайте машината да завърши процеса на измиване и загряване.

! **Внимание!** Извадете филтъра „Intenza“ преди да налеете препарат за отстраняване на котлен камък.

i Освен това, преди да започнете операциите по отстраняване на котления камък е необходимо да свалите блока мляко.

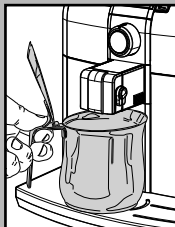
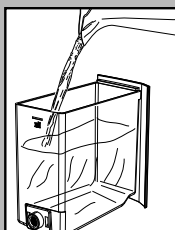
• Завъртете превключвателя по посока, обратна на часовниковата стрелка, до достигане на положение „MENU“.



Оранжев



Червен



Червен

• След това на дисплея ще се появи екранът за активиране на цикъла на отстраняване на котления камък.

• Натиснете бутона „“ за достъп до менюто за отстраняване на котления камък.

i Ако бутонът „“ е натиснат по погрешка, излезте, като натиснете отново бутона.

i Ако натиснете бутона „“ задължително трябва да извършите цикъла на отстраняване на котления камък.

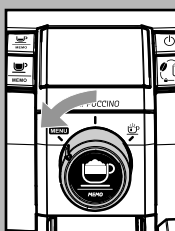
• Излейте съдържанието на цялата бутилка с препарат за отстраняване на котлен камък на Saeco в резервоара за вода на уреда и допълнете резервоара с прясна питейна вода до ниво MAX. Поставете отново резервоара в машината.

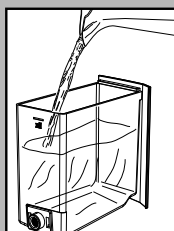
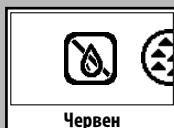
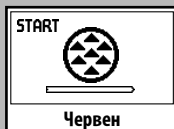
• Поставете съд под дюзата.

i Вместимостта на съда трябва да е най-малко 1 литър. Ако не разполагате със съд с подобна вместимост, поставете работния цикъл в режим пауза, като натиснете бутона „еспресо“, изпразнете съда, върнете го под дюзата и стартирайте работния цикъл, натискайки още веднъж същия бутон.

• Единствено след като добавите разтвора от препарат за отстраняване на котлен камък и вода в резервоара натиснете бутона „“ за да задействате цикъла на отстраняване на котления камък.

• Сега машината започва да подава, на интервали, препаратата за отстраняване на котлен камък (лентата показва степента на изпълнение на цикъла).





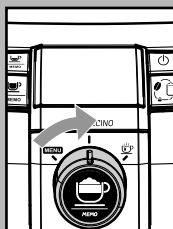
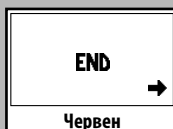
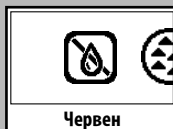
и Забележка: Цикълът на отстраняване на котления камък може да се спре временно с помощта на бутона „MEMO“; за да задействате отново цикъла, натиснете повторно бутона. Това Ви позволява да изпразните съда или да отсъствате за известно време.

- Когато разтворът в резервоара свърши, се появява символът отстраняване.
- Символът указва, че резервоарът трябва да се измие и напълни.
- Измийте добре резервоара и го напълнете с прясна питейна вода.
- Изпразнете съда, използван за събиране на течността, която излиза от машината, и го поставете отново под дюзата.

- Когато пълният с вода резервоар се постави отново в машината, се появява символът вляво; започва цикълът на измиване на машината.

и Забележка: Цикълът на измиване може да се спре временно с помощта на бутона „MEMO“; за да задействате отново цикъла, натиснете повторно бутона. Това Ви позволява да изпразните съда или да отсъствате за известно време.

- Когато водата в резервоара свърши, се появява символът отстраняване; символът указва, че резервоарът трябва да се измие и напълни с прясна питейна вода за приключване на цикъла.
- Изпразнете съда, използван за събиране на течността, която излиза от машината, и го поставете отново под дюзата.
- Когато пълният с вода резервоар се постави отново в машината, се появява символът вляво; продължава цикълът на измиване на машината.



- Накрая напълнете отново резервоара с прясна питейна вода и изпразнете съда, поставен под дюзата.

- Когато пълният с вода резервоар се постави отново в машината, се появява символът вляво. Натиснете бутона „MEMO“, за да излезете от цикъла на отстраняване на котления камък.

- Сега машината извършва цикъла на загряване и измиване за приготвяне на напитки.

- Ще се появи главният екран на менюто за програмиране.

- След това преместете превключвателя до положение „I“.

- Цикълът на отстраняване на котления камък се прекратява.

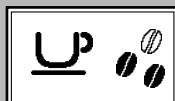
и Препаратът за отстраняване на котлен камък трябва да се разтвори според указанията на производителя и/или според действащите разпоредби в страната, в която се използва.

и След извършване на цикъла на отстраняване на котления камък преминете към измиване на кафе блока, както е описано в параграф „Кафе блок“ от раздел „Почистване и поддръжка“.

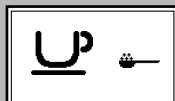
и След приключване на цикъла по отстраняване на котления камък, се препоръчва да изпразните ваничката за събиране на капките.

ДИСПЛЕЙ НА КОМАНДНОТО ТАБЛО

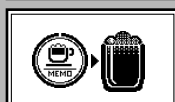
Сигнали за готовност



Зелен



Зелен



Зелен



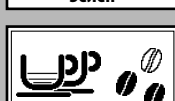
Зелен



Зелен



Зелен



Зелен



Зелен



Зелен

- Машината е готова за приготвяне на кафе и капучино с кафе на зърна.

- Машината е готова за приготвяне на кафе и капучино със смляно кафе.

- Машината е готова за подаване на горещо мляко.

- Машината е готова за подаване на гореща вода.

- Машината е във фаза на приготвяне на 1 кафе еспreso.

- Машината е във фаза на приготвяне на 1 дълго кафе.

- Машината е във фаза на приготвяне на 2 кафета еспreso.

- Машината е във фаза на приготвяне на 2 дълги кафета.

- Машината е във фаза на приготвяне на капучино с кафе на зърна.



Зелен



Зелен



Зелен



Зелен

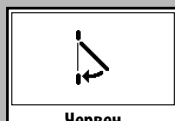
- Машината е във фаза на приготвяне на капучино със смляно кафе.

- Машината е във фаза на програмиране на количеството кафе за приготвяне.

- Машината е във фаза на програмиране на количеството горещо мляко за подаване.

- Машината е във фаза на програмиране на количеството капучино за приготвяне.

Алармени сигнали



Червен

- Затворете вратичката за обслужване.



Червен

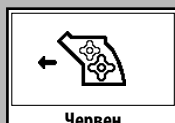
- Липса на кафе на зърна в контейнера за кафе на зърна.

След като напълните контейнера можете да стартирате отново цикъла.



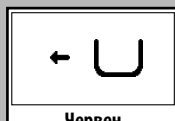
Червен

- Изключете машината и я включете отново след 30 секунди. Опитайте 2 или 3 пъти. Ако машината НЕ се включи, се свържете със сервизния център.



Червен

- Кафе блокът трябва да се постави в машината.



Червен

- Поставете контейнера за отпадъци от кафе.



Червен

- Изпразнете контейнера за отпадъци от кафе и ваничката за събиране на течности.



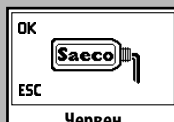
Червен

- Напълнете резервоара за вода.



Червен

- Върнете на мястото й ваничката за събиране на капките.



Червен

- Начален екран за влизане в цикъл на отстраняване на котления камък.

Можете да излезете с натискане на бутона „ESC“.



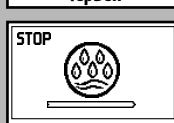
Червен

- Цикъл на отстраняване на котления камък във фаза на извършване.



Червен

- Цикъл на отстраняване на котления камък в положение ПАУЗА.



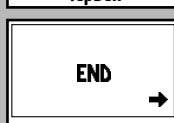
Червен

- Цикъл на измиване по време на цикъла на отстраняване на котления камък във фаза на извършване.



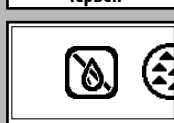
Червен

- Цикъл на измиване по време на цикъла на отстраняване на котления камък в положение ПАУЗА.



Червен

- Цикъл на отстраняване на котления камък прекратен. Натиснете бутона , за да излезете от цикъла.



Червен

- Напълнете резервоара за вода.

ДИСПЛЕЙ НА КОМАНДНОТО ТАБЛО

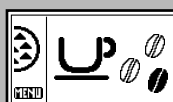
Сигнали за предупреждение



Оранжев



Оранжев



Оранжев



Оранжев



Оранжев

• Машината е във фаза на загряване за приготвяне на кафе и за подаване на гореща вода и пара.

• Машината е във фаза на измиване. Изчакайте машината да приключи операцията.

• Машината трябва да премине цикъл на отстраняване на котления камък.

• Трябва да се премине към смяна на филтъра Intenza с нов.

i Това съобщение се изобразява само, ако се активира функцията по време на програмирането.

Алармата се деактивира само, ако се извърши рестартиране (RESET) по време на програмирането.



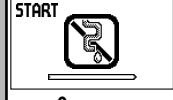
Оранжев



Оранжев



Оранжев



Оранжев

• Машината изисква почистване на системата за мляко; направете справка с раздел „ПОЧИСТВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИГОТВЯНЕ НА МЛЯКО“.

След като извършите измиване на блока за мляко трябва да натиснете бутона „“, за да изтриете предупреждението.

• Кафе блокът е във фаза на възстановяване за рестартиране на машината.

• Напълнете контейнера с кафе на зърна и стартирайте отново цикъла на приготвяне.

• Проблеми в хидравличната система. Натиснете бутона „“, за да активирате цикъла на ръчно зареждане на хидравличната система.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Производителят си запазва правото да променя техническите характеристики на продукта.

Номинално напрежение – Номинална мощност – Захранване ..	Вижте етикета, намиращ се от вътрешната страна на вратичката за обслужване
Материал на корпуса	Термопластмаса/Метал
Размери (ш x в x д) (мм)	256 x 315 x 415
Тегло	9 кг
Дължина на кабела	1,2 м
Командно табло	Върху предната част
Резервоар за вода	1,2 литра - подвижен
Вместимост на контейнера за кафе на зърна (г)	260
Вместимост на контейнера за отпадъци от кафе	8
Налягане на помпата	15 бара
Бойлер	Стомана Inox
Предпазители	Термопредпазители

ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблеми	Причини	Начини за отстраняване
Машината не се включва.	Машината не е свързана към електрическата мрежа.	Свържете машината към електрическата мрежа.
Кафето не е достатъчно горещо	Чашите са студени.	Затоплете чашите с гореща вода.
Не излиза гореща вода или капучино.	Блокът за мляко е запушен.	Почистете блока за мляко. Преди да извършите тази операция се уверете, че машината е изключена и е студена.
Кафето е с недостатъчен каймак. (Вижте забележката)	Сместа кафе не е подходяща, кафето не е прясно изпечено или е прекалено едро смляно.	Сменете сместа кафе или регулирайте меленето, както е описано в раздел „Настройка на кафемелачката“.
На машината ѝ трябва прекалено много време, за да загрее, или количеството вода, което излиза от тръбичката е прекалено малко.	Хидравличната система на машината е запушена от натрупан котлен камък.	Отстранете котления камък от машината.
Кафе блокът не може да се извади.	Кафе блокът се е изместил.	Включете машината. Затворете вратичката за обслужване. Кафе блокът автоматично се връща в първоначалното си положение.
	Контейнерът за отпадъци от кафе е поставен.	Извадете контейнера за отпадъци от кафе преди да извадите кафе блока.
Машината мели, но кафето не излиза. (Вижте забележката)	Няма вода.	Напълнете резервоара с вода и заредете хидравличната система (раздел „Първо пускане“).
	Кафе блокът е замърсен.	Почистете кафе блока (раздел „Кафе блок“).
	Хидравличната система не е заредена.	Заредете хидравличната система (раздел „Първо пускане“).
	Рядък случай, при който машината автоматично регулира дозата.	Пригответе няколко чаши кафе, както е описано в раздел „Saeco Adapting System“.
Кафето е прекалено слабо. (Вижте забележката)	Дюзата е замърсена.	Почистете дюзата.
	Рядък случай, при който машината автоматично регулира дозата.	Пригответе няколко чаши кафе, както е описано в раздел „Saeco Adapting System“.
Кафето излиза прекалено бавно. (Вижте забележката)	Кафето е смляно прекалено ситно.	Сменете сместа кафе или регулирайте меленето, както е описано в раздел „Настройка на кафемелачката“.
	Хидравличната система не е заредена.	Заредете хидравличната система (раздел „Първо пускане“).
	Кафе блокът е замърсен.	Почистете кафе блока (раздел „Кафе блок“).
Кафето тече извън дюзата.	Дюзата е запушена.	Почистете дюзата и отворите ѝ.

Забележка: Тези проблеми могат да се считат за нормални, ако е сменена сместа кафе или ако машината е току що монтирана; в този случай изчакайте машината да се саморегулира, както е описано в раздел „Saeco Adapting System“.

При появата на проблеми, които не са включени в настоящата таблица или които не могат да бъдат разрешени чрез предложените начини за отстраняването им, се обърнете към сервизен център.